

GABAYGII

SULAYMAAN

1 ¹ Kanu waa gabaygii gabayada ee Sulaymaan.

Gacalisada Hadlaysaa

² Isagu ha igu dhunkado dhunkashooyinka afkiisa;

Waayo, jacaylkaagu xataa khamri wuu ka sii macaan yahay.

³ Saliiddaadu caraf wanaagsan bay leedahay,

Oo magacaaguna waa sida saliidcadar la shubay,
Oo sidaas daraaddeed baa habluhu kuu jecel yihiin.

⁴ I soo jiido, waannu kaa daba ordaynaaye.

Boqorkii wuxuu i soo geliyey qolladihiisii.

Saaxiibadaha Hadlayaa

Annagu waannu kugu farxi doonnaa, oo waannu kugu rayrayn doonnaa,
Oo jacaylkaagana waxaannu u sii xusuusan doonnaa in khamri ka sii badan.

Gacalisada Hadlaysaa

Si qumman ayay kuu jecel yihiin.

⁵ Gabdhaha reer

Yeruusaalemow,
Anigu waan madoobahay,
laakiinse waan u qurxoonaahay
Sida teendhooyinkii reer Qedaar

Iyo sida daahyadii Sulaymaan.

⁶ Ha ii soo dhuganina madowgayga qorraxdu i gubtay aawadiis.

Wiilashii hooyaday ayaa ii cadhooday,

Oo waxay iga dhigeen ilaaliyihii beeraha canabka ah,
Laakiinse beertayda canabka ah ma aan dhawrayn.

⁷ Kan naftaydu jeceshahayow, ii sheeg

Meesha aad adhigaaga daajisid, iyo meesha aad hadhkii hadhisid;

Waayo, bal maxaan u ahaanayaa

Sida mid ag wareegta adhyaha saaxiibbadaa?

Saxiibadaha Hadlayaa

⁸ Taada naagaha ugu qurux badanay, haddaadan aqoon,

Waxaad daba gashaa adhiga raadkiisa,

Oo waxaad waxarahaaga ag
daajisaa teendhooyinka
adhijirrada.

Gacaliyaha Hadlayaa

⁹ Taan jeclahayay, waxaan kugu
masaalay
Faras ka mid ah fardihii
gaadhifardoodyadii
Fircoon.

¹⁰ Dhabannadaadu waxay la
qurxoon yihiin timo
tidcan,

Oo qoortaaduna laasimmo
jowharad ah.

¹¹ Waxaannu kuu samaynaynaa
silsilado dahab ah

Oo lacag laga taagay.

Gacalisada Hadlaysaa

¹² Inta boqorku miiskiisii
fadhiyey,

Ayaa cadarkaygii naaradiinka
ahaa caraftiisu soo
baxday.

¹³ Gacaliyahaygu wuxuu ii
yahay sida guntin
malmal ah

Oo habeenkii oo dhan
naasahayga ku dhex
jirta.

¹⁴ Gacaliyahaygu wuxuu ii
yahay sida xidhmo ubax
xinne ah

Oo beeraha canabka ah ee
Ceyn Gedii ku yaal.

Gacaliyaha Hadlayaa

¹⁵ Taan jeclahayay, bal eeg,
adigu waad qurxoon
tahay, bal eeg, waad
qurxoon tahay,

Oo waxaad leedahay indhaha
qoolleyda oo kale.

Gacalisada Hadlaysaa

¹⁶ Gacaliyahaygow, bal eeg,
adba waad qurxoon
tahay, waanad wacan
tahay,

Oo weliba sariirteennuna waa
cagaar.

Gacaliyaha Hadlayaa

¹⁷ Alwaaxda gurigeenu waa
qoryo kedar ah,

Oo saqafkeennuna waa qoryo
beroosh ah.

Gacalisada Hadlaysaa

2 ¹ Anigu waxaan ahay
ubaxnarjiska Shaaroon,
Iyo ubaxshooshanka
dooxooyinka.

Gacaliyaha Hadlayaa

² Sida ubaxshooshanku
qodxanta ku dhex yahay,
Ayay taan jeclahayna gabdhaha
ku dhex tahay.

Gacalisada Hadlaysaa

³ Sida geedka tufaaxa ahu uu
dhirta duurka ku dhex
yahay,

Ayuu gacaliyahayguna wiilasha
ku dhex yahay.

Hooskiisaan fadhiistay anigoo
aad u faraxsan,

Oo midhihiisuna way
ila dhadhan
macaanaayeen.

⁴ Wuxuu i keenay guriga
diyaafadda,

Oo calankiisii i kor sudhnaana
wuxuu ahaa jacayl.

⁵ Sabiib igu quudi, oo tufaax igu
noolee,

Waayo, anigu caashaq baan la
bukaa.

⁶ Gacantiisa bidix madaxaygay
ka hoosaysaa,

Oo gacantiisa midigna way igu
duuban tahay.

⁷ Gabdhaha reer
Yerusaalemow, waxaan
idinku dhaarinayaa

Cawsha iyo deerada duurka
Inaydaan jacayl kicin, ama
aydaan toosin

Ilaa uu doono.

⁸ Waa kaa codkii gacaliyahaygu!

Bal eega, wuu soo socdaa,
Isagoo buuraha korkooda ku
soo boodboodaya, oo
kuraha dushooda ku
faclaynaya.

⁹ Gacaliyahaygu waa sida cawl
ama deer qayrab ah oo
kale.

Bal eega, wuxuu taagan
yahay derbigayaga
gadaashiisa,

Oo daaqadahuu ka soo
eegayaa, oo shabagguu
ka soo dayayaa.

¹⁰ Markaasaa gacaliyahaygii ila
hadlay oo wuxuu igu
yidhi,

Taan jeclahayay, soo kac,
taydan qurxoonay i soo
raac.

¹¹ Waayo, qabowgii wuu na
dhaafay,

Oo roobkiina wuu
dhammaaday, wuuna
qaaday,

¹² Ubaxii dhulkuu ka
muuqanayaa,

Oo wakhtigii shimbirruhu gabyi
jireenna waa la gaadhay,

Oo codkii qoolleydana
dalkayagaa laga
maqlayaa.

¹³ Berduhu midhihiisuu soo
bixinayaa,

Oo geedaha canabkuna way
ubxinayaan,

Wayna soo carfayaan.

Taan jeclahayay, soo kac,
taydan qurxoonay i soo
raac.

Gacaliyaha Hadlayaa

¹⁴ Qoolleydayda qararka
dillaacyadooda iyo
meelahooda qarsoon ee
dalcad ah ku jirta,

Bal jaahaaga i tus, oo codkaaga
i maqashii,

Waayo, codkaagu wuu macaan
yahay, oo jaahaaguna
wuu surad wacan yahay.

¹⁵ Dawacooyinka noo
qabta, kuwaasoo ah
dawacooyinka yaryar ee
beerahayaga canabka ah
bi'iya,

Waayo, beerahayaga canabka
ahu haatan way
ubxinayaan.

Gacalisada Hadlaysaa

¹⁶ Gacaliyahaygu waa kaygii oo
anna tiisii baan ahay.

Wuxuu adhigiisa daajinayaa
ubaxyada dhexdooda.

¹⁷ Ilaa waagu baryo, oo hoosku
baabba'o,

Gacaliyahaygiiyow, soo noqo,
oo ahow sida cawl oo
kale, amase sida deer
qayrab ah

Oo buuraha Beter kor jooga.

3 ¹ Goor habeennimo ah
ayaan sariirtayda
ka doondoonyay kan
naftaydu jeceshahay.

Waan doondoonyay, laakiinse
ma aanan helin.

² Haddaba waan kacayaa,
oo magaaladaan dhex
wareegayaa,

Oo dariiqyada iyo jidadka
waaweyn

Ayaan ka dhex goobayaa kan
naftaydu jeceshahay.

Waan doondoonyay laakiinse
ma aanan helin.

³ Waxaa i helay waardiyayaashii
magaalada dhex
warwareegayay,

Oo anna waxaan ku idhi, Kan
naftaydu jeceshahay ma
aragteen?

⁴ Oo kolkaan iyagii in yar sii
dhaafay

Ayaan helay kii naftaydu
jeceshahay.

Waan qabtay, mana sii dayn,
Ilaa aan isaga gurigii hooyaday
keenay,

Oo aan qolladdii tii i uuraysatay
geliyey.

⁵ Gabdhaha reer
Yeruusaalemow, waxaan
idinku dhaarinayaa

Cawsha iyo deerada duurka
Inaydaan jacayl kicin ama
aydaan toosin

Ilaa uu doono.

⁶ Waa kuma kan cidlada uga
soo baxaya sida tiirar
qiiq ah?

Oo ay malmalka, iyo fooxa,
Iyo dhirta udgoon ee
baayacmushtariga oo
dhammu ka carfayaan?

⁷ Bal eeg, waa sariirta
Sulaymaan lagu qaadee.

Lixdan nin oo xoog badan oo
ka mid ah kuwa xoogga
badan ee reer binu
Israa'iil

Ayaa hareereheeda ku
wareegsan.

⁸ Kulligood seefta aad bay u
yaqaaniin, waana wada
dagaalyahan.

Ninkood kastaba seeftiisii
dhexday ugu xidhan
tahay,

Cabsida habeenka aawadeed.

⁹ Boqor Sulaymaan wuxuu kursi
la qaado

Ka samaystay qoryihii Lubnaan.

¹⁰ Tiirarkiisii lacag buu ka
dhigay,

Hoostiisiina dahab buu ka
dhigay, oo meeshuu
fadhiistayna guduud buu
ka dhigay,

Oo dhexdiisiina gabdhaha reer
Yeruusaalem ayaa jacayl
ku sharraxay.

¹¹ Gabdhaha reer Siyoonow,
bal baxa, oo Boqor
Sulaymaan eega,

Isagoo qaba taajkii hooyadiis
madaxa u saartay
maalintii aroskiisa,
Iyo maalintii qalbigiisu
faraxsanaa.

Gacaliyaha Hadlayaa

4 ¹ Taan jeclahayay, bal eeg,
adigu waad qurxoon
tahay, bal eeg, waad
qurxoon tahay,
Oo waxaad leedahay indhaha
qoolleyda oo kale oo
indhashareertaada ku
qarsoon.

Timahaaguna waa sida riyo
Buur Gilecaad ka muuqda.

² Ilkahaaguna waa sida laxo loo
xiiray,

Oo ka soo baxay meeshii lagu
soo maydhay,

Oo middood kastaaba mataano
dhashay,

Oo aan dhexdooda lagu arag
mid dhicisay.

³ Bushimahaagu waa sida dun
guduudan,

Oo afkaaguna waa qurxoon
yahay,

Oo dhafoorradaada
indhashareertaada
ku qarsoonuna waa sida
xabbad rummaan ah
jeexeed.

⁴ Qoortaaduna waa sida
munaaraddii Daa'uud oo
loo dhisay inay ahaato
meel hubka dagaalka la
dhigto,

Oo ay sudhan yihiin kun
gaashaan,

Oo ah gaashaammadii ragga
xoogga badan oo dhan.

⁵ Oo labadaada naasna waa
sida laba gibin oo
mataano ah oo cawl
dhashay.

Oo ubaxshooshannada
dhexdooda daaqaya.

⁶ Ilaa waagu baryo, oo hoosku
baabbo'o,

Waxaan u kici doonaa buurta
malmalka,

Iyo kurta fooxa.

⁷ Taan jeclahayay, adigu waad
qurxoon tahay,

Oo innaba iin ma lihid.

⁸ Arosaddaydiiley, Buur
Lubnaan iga soo raac,
Oo kaalay, Buur Lubnaan iga
soo raac.

Buur Amaanaah dhaladeeda
wax ka fiiri,

Oo Buur Seniir iyo Buur
Xermoon dhaladooda
wax ka fiiri,

Oo wax ka soo fiiri boholaha
libaaxyada,

Iyo buuraha shabeelladaba.

⁹ Walaashayay,
arrosaddaydiiley,
qalbigaygii waad la
tagtay,

Oo waxaad qalbigayga kula
tagtay daymooyinka
indhahaaga middood

Iyo laasimmada qoortaada
midkood.

¹⁰ Walaashayay,
arrosaddaydiiley,
jacaylkaagu qurux
badanaa!

Oo jacaylkaagu intee buu
khamri ka sii fiican
yahay!

Oo saliiddaada carafteeduna
way ka fiican tahay
dhirta udgoon oo dhan.

¹¹ Arosaddaydiiley,
bushimahaaga malab
baa ka soo tiftifqaya,
Oo carrabkaaga hoostiisana
malab iyo caanaa ku jira.

Oo dharkaaga carafteeduna
waa sida carafta Buur
Lubnaan.

¹² Walaashayay,
arrosaddaydiiley,
waxaad tahay sida beer
la xidhay,

Iyo ilbiyood la awday, iyo
durdur la xidhay.

¹³ Dhirtaadu waa beer ay ku
dhex yaalliin rummaan,
iyo dhir kale oo midho
aad u wanaagsan,

Iyo xinne iyo naaradiin,

¹⁴ Naaradiin iyo huruud,
Iyo kalamus iyo qorfe, iyo dhir
kasta oo fook dhasha,

Iyo malmal iyo cuud iyo dhir
udgoon oo fiican oo
dhan.

¹⁵ Waxaad tahay ilbiyood beero
waraabisa,

Iyo ceel biyo nool leh,
Iyo durdurro Buur Lubnaan ka
soo qulqulaya.

Gacalisada Hadlaysaa

¹⁶ Dabaysha woqooyay,
soo kac, oo tan
koonfureeday, kaalay,
Oo beertayda necaw ku afuufa
si ay dhirteeda udgoonu
uga soo carfaan,
Gacaliyahaygu beertiisa ha soo
galo oo midhaheeda
wacan ha cuno.

Gacaliyaha Hadlayaa

5¹ Walaashayay,
 aroosaddaydiiyey,
 beertaydii waan soo
 dhex galay.
 Malmalkaygiina dhirtaydii
 udgoonayd baan la
 gurtay,
 Oo awlalladaydii shinniyeed
 iyo malabkaygiina waan
 cunay,
 Khamrigaygii iyo caanahaygiina
 waan cabbay,

Saaxiibadaha Hadlayaa

Saaxiibbadayow, wax cuna,
 Wax cabba, gacaliyayaalow,
 aad u cabba.

Gacalisada Hadlaysaa

² Anigu waan hurday, laakiinse
 qalbigaygu waa soo
 jeeday.
 Waxaan maqlay codkii
 gacaliyahayga oo
 albaabka garaacaya,
 isagoo leh,
 Walaashayay, taan jeclahayay,
 qoolleydaydiiyey, tayda
 sanay, iridda iga fur,
 Waayo, madaxayga waxaa ka
 buuxa dharab,
 Oo timahaygana waxaa
 qoyay dhibicyihii
 habeennimada.
³ Dharkaygii waan iska bixiyey,
 bal sidee baan u xidhaa?

Oo cagahaygiina waan
 maydhay, bal sidee
 baan u wasakheeyaa?
⁴ Gacaliyahaygii wuxuu
 gacantiisii ka soo dusiyey
 daloolkii albaabka,
 Oo qalbigaygu isaguu u
 dhaqaaqay.
⁵ Waxaan u sara joogsaday
 inaan gacaliyahayga
 iridda ka furo,
 Oo gacmahaygana waxaa ka
 daadanayay malmal,
 Farahaygana malmalku
 Wuxuu kaga tiftifqay qataarkii
 albaabka.
⁶ Gacaliyahaygii waan ka furay,
 Laakiinse gacaliyahaygii wuu
 iska noqday, wuuna
 tegey.
 Naftaydii markuu hadlay way
 naxday.
 Isagaan doondoonaay, laakiinse
 waan heli kari waayay.
 Waan u dhawaaqay, laakiinse
 innaba iima uu jawaabin.
⁷ Oo waardiyayaashii
 magaalada dhex
 warwaregayay ayaa i
 helay
 Wayna i garaaceen oo i
 dhaawaceen.
 Oo kuwii derbiyada dhawrayay
 ayaa garbasaartaydii iga
 qaaday.
⁸ Gabdhaha reer
 Yeruusaalemow,
 Waxaan idinku

dhaarinayaa, haddaad
gacaliyahaygii aragtaan,
U sheega inaan caashaq la
buko.

Saaxiibadaha Hadlayaa

⁹ Gacaliyahaagu muxuu
gacaliye kale dheer
yahay,
Taada naagaha ugu qurxoonay?
Bal gacaliyahaagu muxuu
gacaliye kale dheer
yahay,
Waadigaa sidan noo
dhaarinayee?

Gacalisada Hadlaysaa

¹⁰ Gacaliyahaygu waa cad
yahay oo waa casaan.
Waana kan toban kun ugu
wanaagsan.
¹¹ Madaxiisu waa sida dahab
saafi ah,
Oo timihiisuna waa sida
cawbaar, oo waxay u
madow yihiin sida tuke
oo kale.
¹² Indhihiisu waa sida indho
qoolley oo durdur biya
ah ag joogta,
Oo caano lagu maydhay oo si
qumman loo dhigay.
¹³ Dhabannadiisu waa sida
beer dhir udgoon ah iyo
sida ubaxyo carfa.
Oo bushimihiisuna waa sida
ubaxshooshanno uu
malmal ka tiftifqayo.

¹⁴ Gacmihiisu waa sida
kaatummo dahab ah oo
berullos lagu dhejiyey,
Oo jidhkiisuna waa sida
foolmaroodi oo
dhalaalaya oo safayr
lagu sharraxay.

¹⁵ Lugihiisu waa sida tiirar
marmar ah, oo lagu
qotomiyey saldhigyo
dahab saafiya ah,
Oo muuqashadiisuna waa sida
Buur Lubnaan oo kale,
oo wuxuu u qurxoon
yahay sida geedaha
kedarka oo kale.

¹⁶ Afkiisu aad iyo aad buu u
macaan yahay, oo isaga
dhammaantiis waa mid
aad loo jecel yahay.
Gabdaha reer
Yeruusaalemow,
Kaasu waa gacaliyahayga,
waana saaxiibkayga.

Saaxiibadaha Hadlayaa

6¹ Taada naagaha u qurxoonay,
Xaggee gacaliyahaagii tegey?
Aannu kula goobnee,
Xaggee buu gacaliyahaagii u
leexday?

Gacalisada Hadlaysaa

² Gacaliyahaygii wuxuu u
dhaadhacay beertiisa,
iyo beer qaybaheed oo
dhir udgoon ah
Inuu adhiigiisa soo daajiyo
beeraha dhexdooda,

oo uu soo urursado
ubaxshooshanno.

³ Anigu waxaan ahay tii
gacaliyahayga, oo
gacaliyahayguna waa
kaygii,

Oo wuxuu adhigiisa daajiyaa
ubaxshooshannada
dhexdooda.

Gacaliyaha Hadlayaa

⁴ Taan jeclahayay, waxaad u
qurux badan tahay sida
Tirsaaah oo kale,

Oo waxaad u suurad wacan
tahay sida Yerusaaalem
oo kale,

Waxaana lagaaga cabsadaa
sida ciidan calammo sita
oo kale.

⁵ Indhahaaga iga sii jeedi,
Waayo, way iga adkaadeen.

Timahaagu waa sida riyo
Buur Gilecaad ka muuqda.

⁶ Ilkahaaguna waa sida laxo
Ka soo baxay meeshii lagu soo
maydhay,

Oo middood kastaaba mataano
dhashay,

Oo aan dhexdooda lagu arag
mid dhicisay.

⁷ Oo dhafoorradaada
indhashareertaada
ku qarsoonuna waa sida
xabbad rummaan ah
jeexeed.

⁸ Waxaa jira lixdan boqoradood,
iyo siddeetan naagood
oo addoommo ah,

Iyo gabdho aan tiro lahayn.

⁹ Laakiinse qoolleydayda, iyo
tayda sanu waa mid
qudha.

Iyadu waa tan keliya ee
hooyadeed,

Oo waa tan daahirsan ee tii
iyada dhashay.

Gabdhuhu iyaday arkeen oo
waxay ku sheegeen mid
barakaysan,

Oo xataa boqoradihii iyo
naagihii addoommaha
ahaaba way
ammaaneen.

Saaxiibadaha Hadlayaa

¹⁰ Waa tuma tan u soo muuqata
sida kaaha waaberiga,

Oo sida dayaxa u qurxoon,
Ee sida qorraxda u daahirsan,

Oo haddana looga cabsado
sida ciidan calammo sita
oo kale?

Gacaliyaha Hadlayaa

¹¹ Waxaan ku dhaadhacay
beertii yicibta

Inaan soo arko geedaha
cagaarka ah ee dooxada,

Iyo inaan soo arko bal in
canabkii magoolay,

Oo uu rummaankii ubxiyey iyo
in kale.

¹² Anigoo aan garanayn ayaa
nafsaddaydu iga dhigtay
sida gaadhifardoodkii
Cammiinaadiib oo kale.

Saaxiibadaha Hadlayaa

¹³ Tan reer Shuuleemay, soo
noqo, soo noqo,
Aan ku daawanee soo noqo,
soo noqo.

Gacaliyaha Hadlayaa

Bal maxaad u daawanaysaan
tan reer Shuuleem
Sida cayaarta Maxanayim?

7 ¹ Gabadha amiirku dhalayay,
cagahaagu qurux
badanaa markay kabo
illan yihiin,
Bowdooyinkaagu waa sida
dahab
Nin saanac ahu gacantiisa ku
sameeyey.
² Xudduntaadu waa sida fijaan
goobaaban
Oo aan innaba khamri ka
dhinnanayn,
Oo xaluskaaguna waa sida
sarreen meel tuunsan
Oo ubaxshooshanno lagu
wareejiyey.
³ Labadaada naasna waa sida
laba gibin
Oo mataano ah oo cawl
dhashay.
⁴ Qoortaaduna waa sida
munaarad foolmaroodi
ah,
Oo indhahaaguna waa sida
ballidii Xeshboon
oo ku ag yaal iridda
Batrabbiiim.

Oo sankaaaguna waa sida
munaaradda Lubnaan
Oo xagga Dimishaq u jeeda.
⁵ Madaxaagu sida Buur Karmel
oo kale wuu dheer
yahay,
Oo timaha madaxaaguna waa
sida guduud oo kale,
Oo boqorkuna wuu ku xidhan
yahay.
⁶ Taan jeclahayay, qurux
badnidaa!
Fiicnaan badnidaa! Aad baad
iiga farxisaa!
⁷ Sarajooggaagu waa sida geed
baar ah,
Oo naasahaaguna waa sida
rucubyo canab ah.
⁸ Waxaan is-idhi, Geedka
baarka waan fuuli
doonaa,
Oo waxaan qabsan doonaa
laamihiisa.
Naasahaagu ha ahaadeen sida
rucubyo canab ah,
Oo sankaaaga neeftiisuna ha
u carafto sida midho
tufaax ah.
⁹ Oo afkaaguna ha ahaado sida
khamri wanaagsan.

Gacalisada Hadlaysaa

Si qumman oo macaan ha ugu
socda gacaliyahayga,
Oo kuwa hurda bushimahooda
ka hadliya.
¹⁰ Anigu waxaan ahay tii
gacaliyahayga,

Oo damaciisuna xaggayguu soo
jiraa.

¹¹ Gacaliyahaygow, kaalay, aynu
duurka isla tagnee,

Oo aynu tuulooyinka ku soo
dhaxnee.

¹² Aynu aroor hore
beercanabyada tagnee,

Oo aynu soo aragno bal in
canabkii magoolay,
oo ay ubixiisii soo
muuqdeen,

Oo uu rummaankii ubxiyey iyo
in kale;

Oo halkaasaan jacaylkayga
kugu siin doonaa.

¹³ Ubixii duudaygu way soo
carfayaan,

Oo albaabbadayada agtooda
waxaa yaal midho cayn
kasta ah oo cusayb iyo
duugba leh,

Oo adigaan kuu kaydiyey,
gacaliyahaygiyow.

8 ¹ Haddaad ahaan lahayd
walaalkay

Oo naasihii hooyaday nuugay,
Markaan dibadda kaa helaba
waan ku dhunkan lahaa.

Oo innaba layma quudhsadeen.

² Waan ku soo kaxayn lahaa oo
waxaan ku gelin lahaa
guriga hooyaday,

Wax baadna i bari lahayd.

Oo waxaan ku cabsiin lahaa
khamriga xawaashka leh
Ee biyaha rummaankayga laga
sameeyey.

³ Gacantiisa bidix madaxaygay
ka hoosayn lahayd,

Oo gacantiisa midigna way isku
kay duubi lahayd.

⁴ Gabdhaha reer
Yeruusaalemow, waxaan
idinku dhaarinayaa
Inaydaan jacayl kicin, ama
aydaan toosin,
Ilaa uu doono.

Saaxiibadaha Hadlayaa

⁵ Waa tuma tan cidlada ka soo
baxaysa,
Ee gacaliyeheeda ku tiirsanu?

Gacalisada Hadlaysaa

Waxaan kaa soo kiciyey geed
tufaax ah hoostiis.

Halkaasaa hooyadaa kugu
foolatay,

Oo halkaasay tii ku dhashay
kugu foolatay.

⁶ Qalbigaaga korkiisa ii dhig
sida shaabad oo kale,
oo gacantaada korkeeda
ii dhig sida shaabad oo
kale,

Waayo, jacaylku wuxuu u xoog
badan yahay sida geeri
oo kale,

Oo masayrkuna wuxuu u nac
weyn yahay sidii She'ool
oo kale.

Belbelkiisu waa sida belbel dab
ah,

Oo waa ololka ugu wada kulul
ee Rabbiga.

⁷ Biyo badanu jacayl ma demin
 karaan,
 Oo daadadkuna innaba ma
 qarqin karaan.
 Haddii nin damco inuu jacayl
 soo siisto maalka
 gurigiisa oo dhan,
 Haddana dhammaan waa la
 quudhsan lahaa.

Saaxiibadaha Hadlayaa

⁸ Annagu waxaannu leennahay
 walaal yar,
 Oo aan innaba naaso lahayn.
 Haddaba bal maxaannu
 walaashayo u samayn
 doonnaa

Maalintii iyada guur loo soo doonto?

⁹ Hadday derbi tahay waxaannu
 korkeeda ka dhisi
 doonnaa munaarad
 lacag ah,

Oo hadday albaab tahayna
 waxaannu iyada ku
 hareerayn doonnaa
 alwaaxyo kedar ah.

Gacalisada Hadlaysaa

¹⁰ Anigu waxaan ahay derbi, oo
 naasahayguna waa sida
 munaaradaha oo kale.

Oo markaas waxaan hortiisa
 ku ahaa sidii mid nabad
 heshay.

¹¹ Sulaymaan beercanab buu
 Bacal Hamoon ku lahaa;
 Oo beercanabkii wuxuu ka
 kireeyey kuwa dhawra,
 Oo midkood kastaaba wuxuu
 midhaheeda uga keeni
 jiray kun xabbadood oo
 lacag ah.

¹² Beercanabkayga ah kan aan
 iska leeyahay, hortayduu
 ku yaal,
 Haddaba Sulaymaanow, adigu
 waxaad heli doontaa
 kun,
 Kuwa midhihiisa dhawraana
 laba boqol.

Gacaliyaha Hadlayaa

¹³ Taada beeraha dhexdooda
 degganay,
 Rafiiqyadaadu waxay
 dhegaystaan codkaaga,
 Haddaba, bal i maqashii.

Gacalisada Hadlaysaa

¹⁴ Gacaliyahaygow, dhaqso,
 Oo waxaad ahaataa sida cawl
 ama deer qayrab ah
 Oo buuraha dhirta udgoon kor
 jooga.